

蘇維埃經濟十三年的

伊庫茲米諾夫著
吳祖烈譯

作成城屋發行

蘇聯經濟建設的龍書

書報設建濟經聯蘇
種四第
年十三的濟經埃維蘇

著夫諾米茲庫·伊
譯烈祖吳

行刊屋書城作

1950

蘇維埃經濟的三十年

蘇聯經濟建設叢書

原著者

伊·庫茲米諾夫

譯者

吳祖烈

發行人

姚蓬子

發行所

作家書屋

經售處

聯營書店

印 刷 者

天星久記印刷公司

基 價

三 元 九 角

印翻版不準有權

一九四〇年月初版

蘇維埃經濟的三十年

目 次

一 蘇維埃社會主義經濟的大勝利

二 蘇維埃經濟的三十年

一 蘇維埃社會主義經濟的大勝利

十月社會主義革命的偉大成果，是消滅了我國的資本主義制度，和創立了一種新的、史無前例的社會主義經濟，它是建立在與資本主義或其他剝削社會經濟完全不同的基礎之上的。這個事實具有全世界歷史的意義，它標誌着人民生活根本基礎上之最深刻的革命性的轉變。

若干世紀以來，生產資料私人所有制，成爲社會生活的基礎，並且它的擁護者們歌唱着它是永恆的、神聖的、不可侵犯的社會組織原則。私人所有制的形式和所有者們變更了，封建主代替了奴隸主，資本家又來代替封建主，可是生產資料私人所有制的原則却並未動搖。私人所有制的形式的更迭，祇是表示了改變，而並不是這個原則的取消。

偉大的十月社會主義革命，標誌了這個私人所有制的原則的整個崩潰。它在社會組織基礎上肯定了並奠定了三個新的原則——生產資料社會所有制的原則；蘇聯人民在這個原則上建立了新的經濟，新的人類相互關係的體系。

勞動者之被小羣寄生蟲——剝削者的榨取，若干世紀以來，成爲社會經濟生活的基础。剝削者們的僕從學者們，若干世紀以來，就要人民大衆相信人剝削人是整個社會經濟生活的永恆定律，說勞動的人們是生來就只會作體力勞動而不配管理經濟的。多少世紀的歷史裏面，剝削形式與方法變更了，封建主代替了奴隸主，資本家又來代替封建主，可是勞苦大衆之被坐食的小羣人們所剝削，則還是存在着。

偉大的十月社會主義革命，乾淨地撕掉這個社會組織的原則，揚棄了它。十月革命與過去所有革命之不同，就在於它不以這一種剝削形式來代

替那一種剝削形式爲目的，而是消滅了人對人的任何剝削，消滅了所有剝削階級。它肯定了並具體化了人類相互關係間的新原則——親愛合作的和從剝削解放出來的自由工作者們之社會主義式的互助的原則。

多少世紀以來，人們受着盲目的社會力量所支配，並在實際日常生活 中尖銳地感到自身在這自然力之前毫無辦法，不能有意地去支配社會生活。社會生產力的發展，科學和技術的進步，標誌着人對自然的支配的加強，逐漸增加對自然規律的認識；而同時，在建築於生產資料私人所有制的社會的發展中，不但不標誌着去支配社會的盲目性，恰恰相反，縱容這個盲目性，和時時迫使人們越發從屬這個力量。在資本主義下，這個社會盲目性的氾濫是特別增長着，這是從生產的無政府狀態、競爭、經濟危機等等一些社會事實中得到說明的。偉大的十月社會主義革命，肯定了生產資料社會所有制是社會的基礎的十月革命，把人們從奴隸地從屬於盲目的

社會力量之中解放出來，並且創造了一個控制社會發展規律的可能性，意識地、計劃地去支配有利於勞動者們的社會生活。

十月社會主義革命，把我國人與人之間的關係和社會建築的基礎，造成根本的轉變。十月革命產生了新的社會發展的規律，它發現了並且應用了那些尚不為人類歷史所知道的、經濟和社會進步的力量與源泉。

斯大林同志曾經指出，十月革命的勝利標誌着『人類歷史的根本轉變，世界資本主義的歷史命運的根本轉變，全世界無產階級解放運動的轉變，全世界被剝削大眾的組織形式與鬥爭方法、生活方式與傳統、文化與意識形態的轉變』。

十月革命引起了所有擁護資本主義和剝削制度的人們的瘋狂嫉恨，是充分自然的，一切舊世界的反動力量都聯合起來共同出兵蘇聯，他們用了所有鬥爭方法來反對新國家：軍事干涉，經濟封鎖，和最後那些千方百計

的觀念抵制。如果說，資本主義信徒們老早就沒有過抄手閒望而盡是頌揚資本主義的話，那麼十月革命以後，他們的活動已是進入空前的規模了。

在掩飾資本主義的罪惡、及爲它辯護和頌揚的同時，還伴着種種攻擊社會主義國家的野蠻誹詞，抹煞社會主義經濟體系的企圖，蘇維埃實驗失敗的預言以及其他等等。公開擁護舊制度的人們，直接出來反對社會主義，定稱私人佔有生產資料的原則底被破壞和剝削階級底被清算，將引起整個經濟上不可避免的破產。他們肯定着：難道工人和農民就能管理經濟了麼？遲早他們會返還舊制度去再把剝削的老闆們請回來的，從這些肯定中，就道破了剝削者和他們的奴僕們對於人民大衆的整個嫉恨與輕視了。

勞動者們的導師列寧和斯大林，深深相信工人和農民們的創造能力，不斷地揭穿資本家們的奴才，提高人民大衆對自己力量的信心。列寧曾指出，那種以爲祇有剝削者和他們的奴才才配管理經濟和國家的說法，乃是

無理的、野蠻的和令人作嘔的武斷，這個武斷，是被那些專門想剝削和掠奪勞苦大眾的資本家們的齷齪的貪心所支持着。列寧和斯大林早就指出，勞苦大眾一旦取得政權，就會在發展經濟和文化上作到成就，但這個，却不是剝削者們所能夢想到的。

對蘇維埃制度的憤怒的攻擊，是來自第二國際陣營的。社會改良派們痛恨布爾什維克黨人暴露了他們對資產階級的恭順行爲，痛恨布爾什維克黨人推翻了他們和財閥政治家們的妥協路線而建立了改造社會的革命路線；這個路線對改良主義是個打擊，因為它明明白白地揭穿了社會民主派的叛逆行爲，並且在工人階級面前證實了蘇維埃式的革命的力量與生氣。

少數派份子、托派份子、布哈林份子成爲社會主義的狂暴的敵人，他們的陳腐的論證，便是引用我國經濟和文化的落後性，說這是建設社會主義上的不能克復的障礙，他們要求人們相信我國『還未進步到實行社會主

義的程度」，於是便在資本家們面前請求投降了。列寧和斯大林揭破這些惡賊的詭計，並用科學方法打下了在蘇聯建設社會主義社會的可能。

蘇維埃政權成立三十年這個期間表示着社會主義社會在蘇聯的勝利的建立，這顯然指出一切社會主義敵人的惡意預言的慘敗，並且在全世界面前證實了新的蘇維埃經濟體系的偉大力量與生氣，證實了它的基礎的穩固。

自十月革命以來的三十年間，資本主義國家們在逐次加深着它們的共同危機，這顯然地指出了資本主義制度的腐朽和它的運命，明明白白地揭穿了目下千方百計地企圖粉飾資本主義的資本主義辯護者們的掙扎。

社會主義在與資本主義競賽中佔勝了，雖然這個競賽是在很不平等的條件下完成的。資本主義經濟體系已然老早就形成了，它有了長時期的存在，在，培植了自己的幹部，它推廣了自己的優勢到整個世界。社會主義經濟

體系祇是剛剛誕生的，並且必須在和內外敵人緊張鬥爭中組織着和發展着。社會主義不會在資本主義的圈子裏成熟的。推翻剝削者們的政權並非社會主義改造社會的終點，而是開端，而是出發點。這個期間裏，社會主義經濟體系在與資本主義體系鬥爭過程中，要一個陣地接着一個陣地地奪過來，要一個部門接着一個部門地包圍着，直到社會主義制度在全國人民經濟中成爲一個整個的支配力量和惟一的指揮力量時爲止。

還有應該注意之事，即一九一七年十月裏的社會主義革命戰勝的地方，並非一個發達的國家，而是落後國家中的一個，並且是先後受了帝國主義戰爭、國內戰爭和外國干涉的摧殘的國家。像這樣的摧殘是爲參戰的任何各資本主義國家所沒有受到的。若干資本主義國家，例如美國，甚至發了戰爭財，它的生產水平在戰爭期間是大大提高的，不過這一點，並未能把這些國家從幾乎動搖了資本主義經濟體系基礎的經濟危機中，從基本

資金的慢性虧蝕和大羣的慢性失業中，拯救出來。恰恰相反，這些國家戰爭財發的越多和生產機構膨脹的越大，則它們內部在經濟恐慌期間所常見的各種矛盾也就越發尖銳，就在這個時期裏，橫在社會主義大路上的我們的戰爭創傷和落後的經濟發展水平，都很快地被克服了。在這兩種經濟體系競賽中，外在條件縱顯然不等，可是社會主義經濟體系終於是勝利者了。

×

×

×

這個勝利的顯著證明，即是蘇聯在其經濟發展中的空前成就，結果我們的國家過去曾是落後的、被破壞的，今天已變成第一等的強大工業國家，充分的在政治和經濟上不依賴外國的國家。這個絕頂的勝利是獲得了，但也祇有在社會主義大路上才能獲得了的。設或我們的國家仍舊停留在資本主義階段，且在帝國主義列強的體系裏發展着，那麼，恐怕它的殘餘獨立早就喪失，而變為英國的、美國的和其他別的帝國主義者們的殖民地

了。關於這一點，第一次世界大戰後資本主義世界整個的發展便肯定地說明着。資本主義發展的不均衡規律之影響，可從下面事實看出，就是說，近數年來，許多不僅是二等國、即是頭等資本主義國家，也都喪失了當年的世界舞台角色而逐漸降為奴役的依存於美國了，在這些條件下，舊的沙皇俄羅斯，經濟上幼稚落後、依賴外洋資本的俄羅斯，給大帝國主義強盜作殖民地的角色是準備妥當了的。

偉大的十月社會主義革命把我們國家從資本主義經濟發展規律的影響下解放出來，並乘此奠定了蘇聯沿着經濟政治的獨立大道去發展的堅固基礎。經驗指出，只有在社會主義大道上，我們早先幼稚而落後的國家才能夠轉變，並且轉變成政治、經濟和文化各方面均能完全獨立的強大國家。

偉大的十月社會主義革命把我國的經濟從資本主義規律的影響下解放出來，建立新的生產規律性，迅速克服長期的落後的國家，轉變為經濟力

強大的國家。假使我們的國家仍然還是資本主義國家，它或許照舊在落後圈子裏打轉着罷。祇有蘇維埃革命才打開了面前一條道路，去迅速改造落後國家為先進國家，改造農業國家為工業國家，這個無比的迅速發展之獲得，是由斯大林同志所發明的蘇維埃工業化方法幫助成功的。資本主義國家的工業發展，通常都是由輕工業開始的，祇有經過一個長時期之後，各資本主義國家裏才開始發展重工業部門，像這樣的發展工業，照英、法、德、美的經驗來看，是要求極長的時間的。

布爾什維克黨，本着斯大林同志的指示，推翻了那個資本主義國家所走過的「通常的」工業化道路，打破了那個屬於資本主義傳統的發展工業的步驟，而按照新的、祇能在社會主義條件下才可能的途徑，組織了工業發展：工業建設不從經工業開始而從重工業開始，同時，這重工業的建設還把各個重要部門綜合地編配在一起的。在斯大林的那些五年計劃的年代

裏，像汽車、拖拉機、工作機等工業，像重機械、紡織機械、道路機械等製造，像鋁、鎳、錫、高度鋼等生產以及其他，像這些重要生產部門，都是真真地重新建立起來的。按照實際上就是帝俄時代那些已經存在、但極為幼稚的重工業部門，也等於重新建立起來，這個可以從它們的基本資金所造成的新漲裏顯然看得出來的。例如從一九二八年到一九三六年間，發電廠的基本資金就增加了七倍，煤炭工業——幾乎五倍，石油加工業——八倍，冶金工業——七倍，鐵礦業——九倍半，化學工業——幾乎九倍，全部機械製造——六倍半。

這些數字說明了工業基本資金不僅在量的方面有巨大的進步，而且質的方面亦有重大的進步。新工業建設是在最新技術根基上完成的。在那些五年計劃的時光裏，在蘇聯工業中，把一些技術上最新的成就，最有步驟地和廣泛地鞏固到生產裏邊去，同時這個過程是對任何部門都適用而毫無

例外的。這是一個由富有世界頭等新技術的蘇聯所推動的真正技術革命。誰都知道，美國是個擁有頭等工業技術的國家。可是就有許多技術上的成就，由於壟斷佔着支配地位的關係，便不能在美國採用，而反在蘇聯得到廣泛的採用了。

大型工業是社會主義的根據地，是國家經濟獨立的基礎，是國防的主要力量，結果自蘇聯工業化方法出現以後，現代大型工業之在我國的建設，已在戰前的年代裏完成，總共才費去十三年左右的時光。

祇有在社會主義經濟的條件下，有了生產資料在人民手裏，有了計劃的經濟管理，有了人民大眾對黨的和蘇聯政府的一切措施的充分擁護，上面的那樣成果才有獲得的可能。

在克復落後的工作中，重建農村經濟曾佔着頂重要的地位。農民的個體經濟，它們落後的技術和那種古老的耕種方法，是不能滿足國內日益增